

# IMMS-CCC

---

Interface centrale câblée IMMS-CCC

Instructions d'installation



**Hunter**<sup>®</sup>

# **TABLE DES MATIERES .....**

|  |   |
|--|---|
| Choisir un emplacement .....                               | 1 |
| Raccordements .....  | 2 |
| Commandes .....  | 3 |
| Configuration du logiciel.....                             | 4 |
| Dépannage .....  | 4 |
| Test de boucle .....                                       | 5 |
| Déclaration de conformité aux directives européennes ..... | 6 |

## **CHOISIR UN EMPLACEMENT .....**

Choisissez un endroit frais, sec, protégé et à l'intérieur.  
L'interface centrale IMMS-CCC doit être installée dans un rayon de 2 m de l'ordinateur. Elle peut être placée sur un bureau ou en dessous, mais les voyants indicateurs du panneau frontal doivent être visibles pour l'opérateur.  
**NE PAS UTILISER A L'EXTERIEUR.**

# RACCORDEMENTS .....

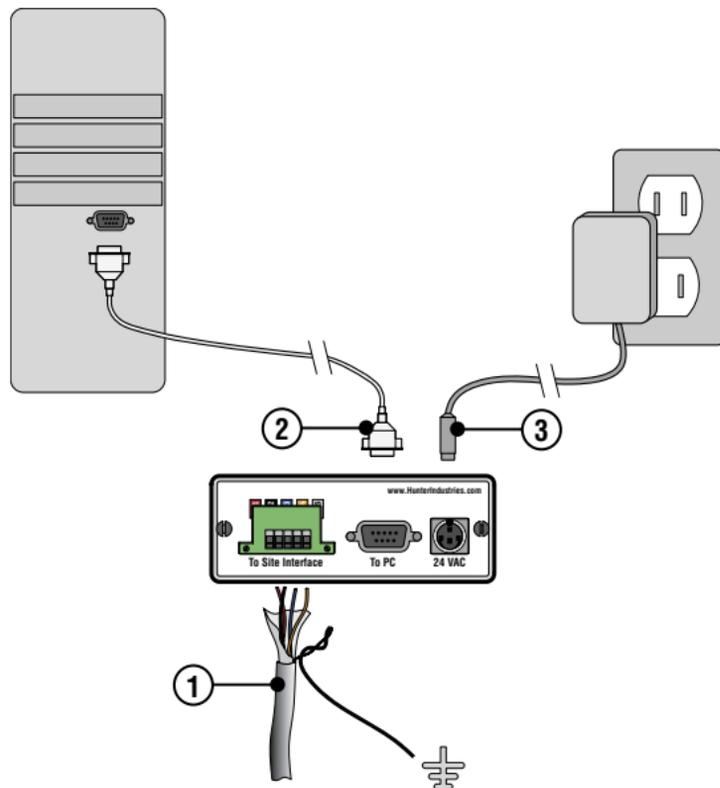
Il y a trois câbles à raccorder à la partie arrière du CCC.

1. **Câble GCBL** : Acheminez le câble de communication GCBL (qui va à l'Interface de Site SI) au panneau arrière du CCC.

Retirez la gaine noire du câble ainsi que la protection en feuillard en excès sur environ 50 mm.

Dénudez chaque fil sur environ 4,5 mm et connectez-les aux bornes de communications vertes, dans la zone repérée "Depuis CCC", en respectant les codes de couleurs suivants :

| Couleur | Borne |
|---------|-------|
| Rouge   | SI1   |
| Noire   | SI2   |
| Bleue   | SI3   |
| Orange  | SI4   |



**Mise à la terre du câble GCBL :** Enroulez un fil de cuivre dénudé avec le fil de terre argenté dénudé du câble GCBL puis raccordez-les ensemble à la borne grise SI5. Acheminez l'autre extrémité du fil de cuivre à un point de terre conforme (impédance recommandée inférieure ou égale à 10 ohms).

2. **Câble série :** Raccordez l'extrémité mâle du câble série DB-9 fourni à la partie arrière du CCC puis assurez la connexion avec les vis sans têtes du connecteur.

Raccordez l'autre extrémité (femelle) du câble à un port série en fonctionnement de l'ordinateur. Pour de meilleurs résultats, le câble série ne doit pas mesurer plus de 2 mètres.

3. **Transformateur d'alimentation :** Raccordez le câble d'alimentation du transformateur à la prise "24 VAC" de la partie arrière du CCC.

Le connecteur dispose d'un ergot pour le positionner correctement, et il ne doit pouvoir être branché que d'une seule manière.

Faites pivoter le connecteur jusqu'à ce que l'ergot s'engage dans le réceptacle puis introduisez doucement le connecteur.

Branchez le transformateur au secteur CA, ou par l'intermédiaire d'un équipement de protection contre les surtensions (non fourni).

## COMMANDES .....

Le CCC ne dispose pas de commandes individuelles. Aucune commande n'est possible directement depuis le CCC.



## CONFIGURATION DU LOGICIEL.....

Pour terminer l'installation de l'IMMS-CCC, l'ordinateur doit être connecté avec le logiciel IMMS installé. La clé matérielle IMMS doit être installée sur l'ordinateur (port USB ou port parallèle) pour pouvoir communiquer.

Depuis l'écran Accueil du logiciel IMMS, allez à l'onglet Système IMMS, puis cherchez à l'écran la section Synchronisation du système. Choisissez un port Com (1-4) pour le "Port CCC" puis cliquez sur le « bouton Test ».

Observez les voyants DEL sur le panneau frontal du CCC. Le voyant « Transmission (Transmit) » est allumé lorsque le CCC envoie un signal vers l'extérieur et le voyant DEL

« Réception (Receive) » est allumé lorsque le CCC reçoit une réponse.

Lors de communications normales, ces activités se produisent très rapidement, vous pouvez donc observer les deux voyants clignoter très vite.

IMMS indiquera si le test est concluant ou s'il a échoué après quelques secondes. Vous pouvez essayer avec un autre port si le test échoue, jusqu'à ce que tous les ports aient été essayés. Si cela ne fonctionne avec aucun des ports, vérifiez le fonctionnement du CCC ou contactez le Service Technique de Hunter.

## DÉPANNAGE .....

Le voyant DEL « Alimentation (Power) » devrait s'allumer lorsque le transformateur est branché à la source d'alimentation CA (si ce n'est pas le cas, vérifiez la source d'alimentation).

Si le voyant Alimentation s'allume, mais que les voyants Transmission ou Réception ne s'allument pas lors des communications, cela peut indiquer un mauvais

fonctionnement du câble série, du port série, ou une mauvaise configuration des paramètres de communication du logiciel (Réglages de Synchronisation).

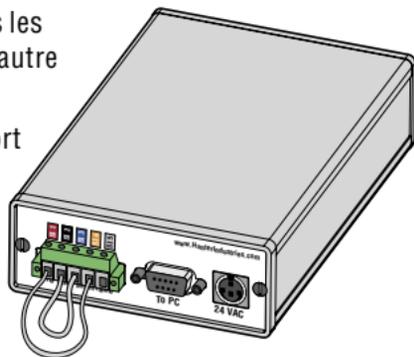
Si les voyants Alimentation et Transmission s'allument, mais que le voyant Réception ne s'allume, cela indique que les réglages du logiciel sont corrects, mais peut indiquer un défaut du câble série, un défaut du câble de

communications GCBL, ou un problème au niveau de l'interface de site SI. Effectuez le Test de boucle depuis les deux endroits (CCC et SI).

## TEST DE BOUCLE.....

Pour effectuer ce test au niveau du CCC, vous aurez besoin de deux petits morceaux (10 cm) de câble 18AWG isolé, ou d'un tout petit bout de câble GCBL.

1. Raccordez ensemble les bornes 1 et 4 avec un morceau de câble.
2. Raccordez ensemble les bornes 2 et 3 avec un autre morceau de câble.
3. Effectuez le test du port CCC depuis le logiciel IMMS. S'il est concluant, le rapport indiquera « Test de boucle concluant



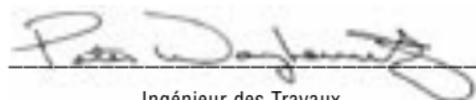
(Loopback Test Passed) ». Cela permet de vérifier que le CCC fonctionne correctement.

Vous pouvez également utiliser cette fonction pour vérifier le câble de communications GCBL sur le terrain :

1. Depuis l'interface de site SI, déconnectez le GCBL du SI.
2. Raccordez ensemble les fils rouge et orange.
3. Raccordez ensemble les fils bleu et noir. Ils ne doivent pas toucher les fils rouge et orange. Effectuez à nouveau le test du port CCC depuis le logiciel IMMS. S'il est concluant, cela signifie que le câblage sur le terrain est intact. Si le test est concluant au niveau du CCC, mais échoue au niveau de l'interface de site SI, il y a probablement un défaut dans le câble de communication.

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES

Hunter Industries déclare que IMMS-CCC-E est conforme aux standards des directives européennes, de "compatibilité électromagnétique" 89/336/EEC et de "basse tension" 73/23/EEC.



Ingénieur des Travaux



---

**Hunter Industries Incorporated • Les Innovateurs en Irrigation**

**U.S.A.:** 1940 Diamond Street • San Marcos, California 92078 • [www.Hunter.fr](http://www.Hunter.fr)

**Europe:** Bât. A2 - Europarc de Pichaury • 1330, rue Guilibert de la Lauzières • 13856 Aix-en-Provence Cedex 3, France • TEL: (33) 4-42-37-16-90

**Australia:** 8 The Parade West • Kent Town, South Australia 5067 • TEL: (61) 8-8363-3599

© 2004 Hunter Industries Incorporated